



HAL
open science

Graphes patrons pour représenter des parcours d'analyse de corpus audiovisuels.

Peter Stockinger

► **To cite this version:**

Peter Stockinger. Graphes patrons pour représenter des parcours d'analyse de corpus audiovisuels. : Exemple : Le domaine PCI (= Patrimoine Culturel Indigène).. [Rapport de recherche] Institut National des Langues et Civilisations Orientales; ESCoM-AAR (Equipe Sémiotique Cognitive et Nouveaux Médias - Archives Audiovisuelles de la Recherche). 2006, pp.31. hal-01326680

HAL Id: hal-01326680

<https://hal.science/hal-01326680>

Submitted on 4 Jun 2016

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0
International License

IST – 6th Framework Programme

Projet de R&D

[LOGOS - Knowledge-on-Demand for Ubiquitous Learning](#)

Graphes patrons pour représenter des parcours d'analyse de corpus audiovisuels.

Exemple : Le domaine PCI (= Patrimoine Culturel Indigène)

(Rapport de travail)

Peter Stockinger

Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO)

Paris, ESCoM-AAR, Octobre 2006

Table des matières

INTRODUCTION.....	3
PARTIE I : DESCRIPTION DE LA SITUATION DE COMMUNICATION (SCIENTIFIQUE).....	5
1/ LA SITUATION « ÉLÉMENTAIRE ».....	5
PARTIE II : PANORAMA COMPARATIF DES PEUPLES INDIGÈNES ET DES MINORITÉS.....	7
1/ ÉTAPES DU PARCOURS DE DESCRIPTION	7
2/ GRAPHES PATRONS	8
PARTIE III : PARCOURS « CONSTITUTION ET ÉVOLUTION DES IDENTITÉS CULTURELLES ».....	13
1/ ÉTAPES DU PARCOURS DE DESCRIPTION	13
2/ GRAPHES PATRONS	14
1/ ÉTAPES DU PARCOURS DE DESCRIPTION	19
2/ GRAPHES PATRONS	20
PARTIE VI : PARCOURS « CRÉATIVITÉ ET RICHESSE DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL DES PEUPLES INDIGÈNES ».....	25
1/ ÉTAPES DU PARCOURS DE DESCRIPTION	25
2/ GRAPHES PATRONS	26
PARTIE VII : TROIS OPTIONS POUR LA DESCRIPTION – INDEXATION D’UN CORPUS AUDIOVISUEL À L’AIDE D’UN OU D’UN ENSEMBLE DE GRAPHES PATRONS.....	30

Introduction

A l'aide du **vocabulaire des objets d'analyse**¹ élaboré pour parler du monde « Patrimoine culturel des minorités et des peuples indigènes » (PCI)², nous sommes en mesure de spécifier des *situations types* ou encore des *formes de situations* récurrentes qui caractérisent ce domaine de connaissances ainsi que les « attitudes », c'est-à-dire les manières selon lesquelles les chercheurs (témoins, ...) les voient, les « mettent en scène », en parlent ...

Ces *situations* et *attitudes* nous servent à élaborer un « catalogue raisonné » de **graphes patrons** pouvant nous servir à une description-indexation plus facile et normalisée du corpus audiovisuel PCI qui fait partie du [programme AAR \(Archives Audiovisuelles de la Recherche\)](#).

Il existe une grande diversité de sujets à l'aide desquels les chercheurs thématisent des aspects particuliers du domaine PCI. En effet, il y a au moins autant de types de sujets qu'il y a des thèmes composant l'ontologie du domaine ci-dessus.

¹ Il s'agit de la première version de l'**ontologie ASA** (Atelier de Sémiotique Audiovisuelle pour l'analyse de corpus de vidéos en SHS), réalisée dans le cadre des deux projets de R&D – [LOGOS](#) (projet européen financé dans le cadre du 6^{ème} FP entre 2006 et 2009) et SAPHIR (projet français financé par l'ANR entre 2006 et 2009). Cette première version est décrite dans le rapport suivant : P. Stockinger, [The PCI Ontology. Presentation and discussion of an ontology for the description and indexing of audiovisual resources in the field of cultural heritage of minorities and indigenous people](#); Paris, ESCoM-AAR 2007 (DOI: 10.13140/2.1.1180.5129). L'ontologie ASA était l'objet de plusieurs projets de recherche et de publications et servait surtout à l'analyse (classification, description, interprétation, ...) de corpus audiovisuels dans le cadre du [Programme AAR \(Archives Audiovisuelles de la Recherche\)](#). Depuis 2015, elle fait partie de la [plateforme Campus AAR](#), déployée sur les serveurs du CCSD/HAL et mise à la disposition de la communauté des chercheurs et enseignants en SHS.

² Une réalisation expérimentale sous forme d'un portail d'analyse de corpus audiovisuels consacré au patrimoine culturel des minorités et des peuples indigènes est hébergée sur un des serveurs de la Fondation MSH à Paris à l'adresse suivante : <http://semioweb.msh-paris.fr/corpus/pci/FR/>. Le maintien et la diffusion en ligne de cette réalisation dépend de la bonne volonté de l'institution qui l'héberge. Même s'il s'agit d'un établissement de valorisation et de diffusion des connaissances scientifique, l'institution en question ne garantit pas son archivage et encore moins sa diffusion pérenne.

Nous identifierons, pour commencer quelques types de sujets qui nous paraissent particulièrement intéressants sachant cependant que ce « catalogue » de sujets peut toujours être complété par de nouveaux sujets.

Voici donc un catalogue de cinq sujets par rapport auxquels nous allons segmenter et indexer le corpus PCI :

1. Panorama comparatif des peuples indigènes et des minorités.
2. Constitution et évolution des identités culturelles.
3. Les peuples indigènes dans leur environnement.
4. Exemples de connaissances pratiques et de savoir-faire traditionnels.
5. Créativité et richesse du patrimoine culturel immatériel des peuples indigènes.

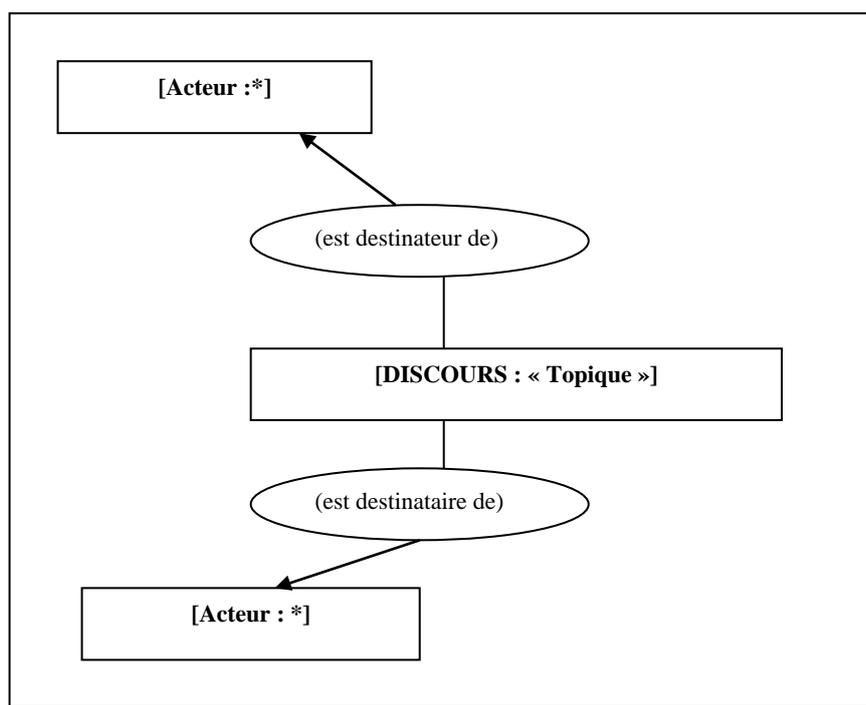
Précisons que l'ontologie PCI (première version de l'ontologie ASA) a été réalisée à l'aide de l'éditeur de graphes conceptuels CoGui, développé par Alain Gutierrez du LIRMM à Montpellier³.

³ Pour plus d'informations : <http://www.lirmm.fr/cogui/index.php>

Partie I : Description de la situation de communication (scientifique)

Ce type de situations spécifie la structure, le schéma à l'aide duquel on décrit les *situations de discours* dans lesquelles on thématise, on parle d'un domaine de connaissances.

1/ La situation « élémentaire »



(figure 1)

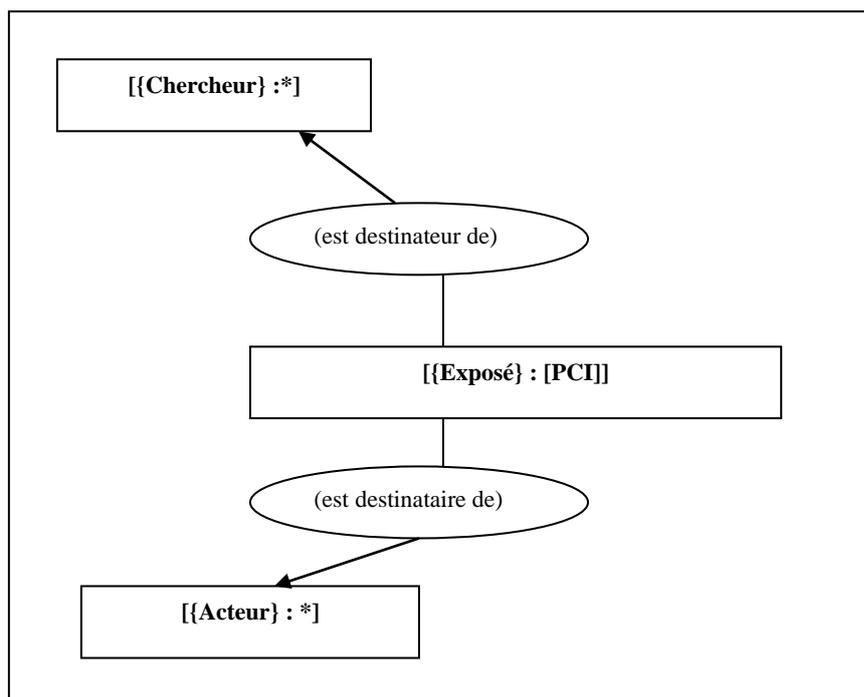
Figure 1 représente une situation évidente pour tout type de communication (scientifique) – elle n'est pas particulière au domaine PCI :

1. le chercheur X
2. produit un discours D
3. ayant comme objet la topique T
4. et dont le destinataire est Y.

Par défaut, l'énonciateur est le **chercheur** produisant une conférence ou un entretien, sauf dans le cas des citations (l'énonciateur est la personne citée) et du discours indirect (libre).

Le destinataire est, par défaut le « on », une *communauté* pas plus définie mais, pragmatiquement parlant, composées d'acteurs dont on suppose qu'ils ont un intérêt à priori et les compétences nécessaires pour suivre le discours du chercheur.

Le discours D, lui, est par défaut **expositif**, c'est-à-dire se développant en référence au genre **exposé**. La figure (2) montre la situation « par défaut ».



(figure 2)

Note : Les accolades « { » et « } » symbolisent le fait que l'indexeur a le choix entre plusieurs thèmes/concepts. Par exemple, quand il s'agit d'un discours qui exemplifie, il a la possibilité de modifier le thème [Exposé] et de choisir le thème [Exemple]. De même le thème [Chercheur] doit être remplaçable par d'autres thèmes tels que [Témoin], [Enseignant], ...

Partie II : Panorama comparatif des peuples indigènes et des minorités

Il s'agit d'un parcours typique de description-analyse d'un corpus audiovisuel visant l'extraction systématique des informations relatives à un peuple indigène ou une minorité donnés.

1/ Étapes du parcours de description

Parcours en 4 étapes

Etape 1 - Présentation synthétique d'un peuple indigène ou d'une minorité : identifier et localiser un peuple indigène, une minorité.

Etape 2 – L'environnement social d'un peuple indigène, d'une minorité : décrire plus en détail l'environnement d'un peuple, d'une minorité.

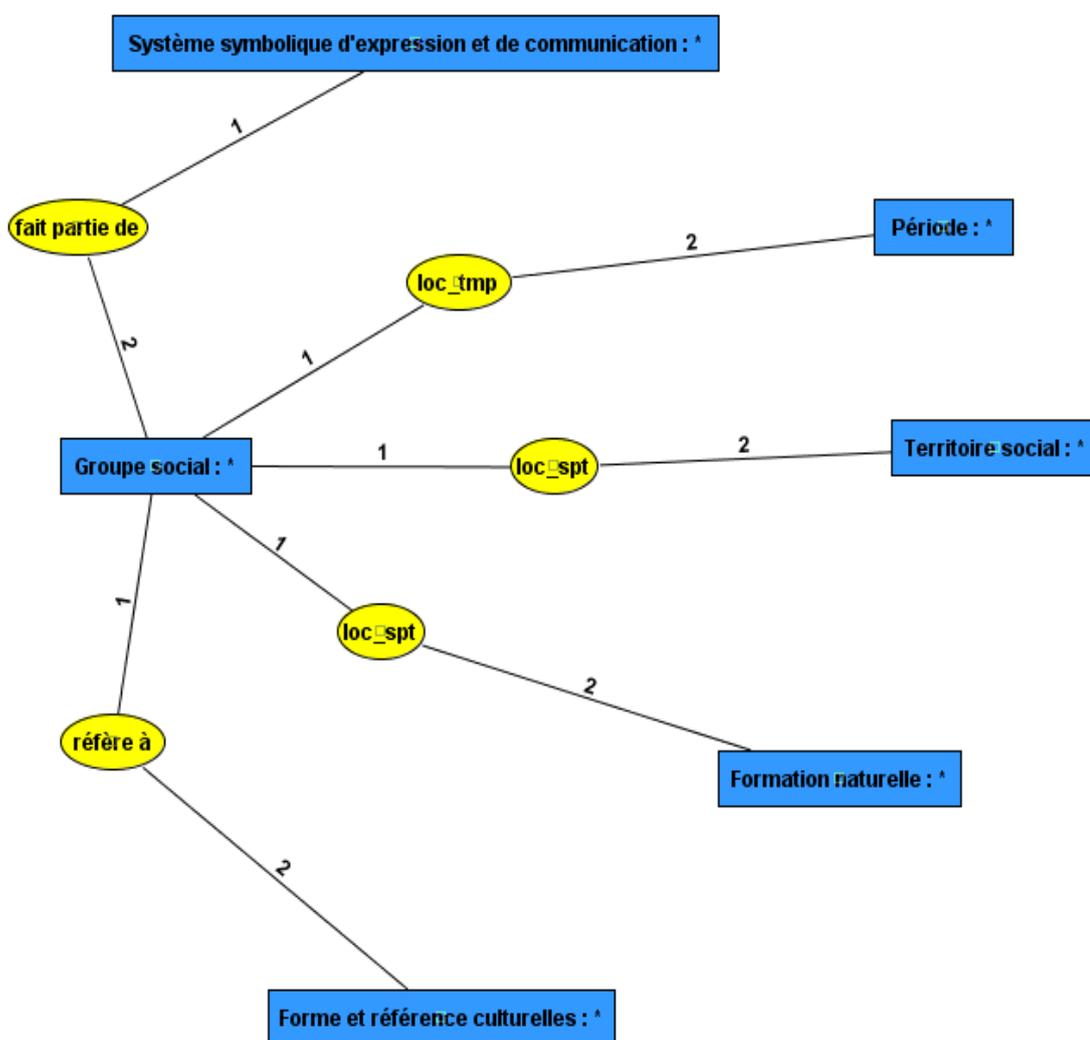
Etape 3 – Le milieu naturel d'un peuple indigène, d'une minorité : décrire le milieu naturel habité et exploité par un peuple notamment indigène.

Etape 4 – Caractéristiques culturelles d'un peuple indigène, d'une minorité : identifier les spécificités culturelles d'un peuple indigène, d'une minorité.

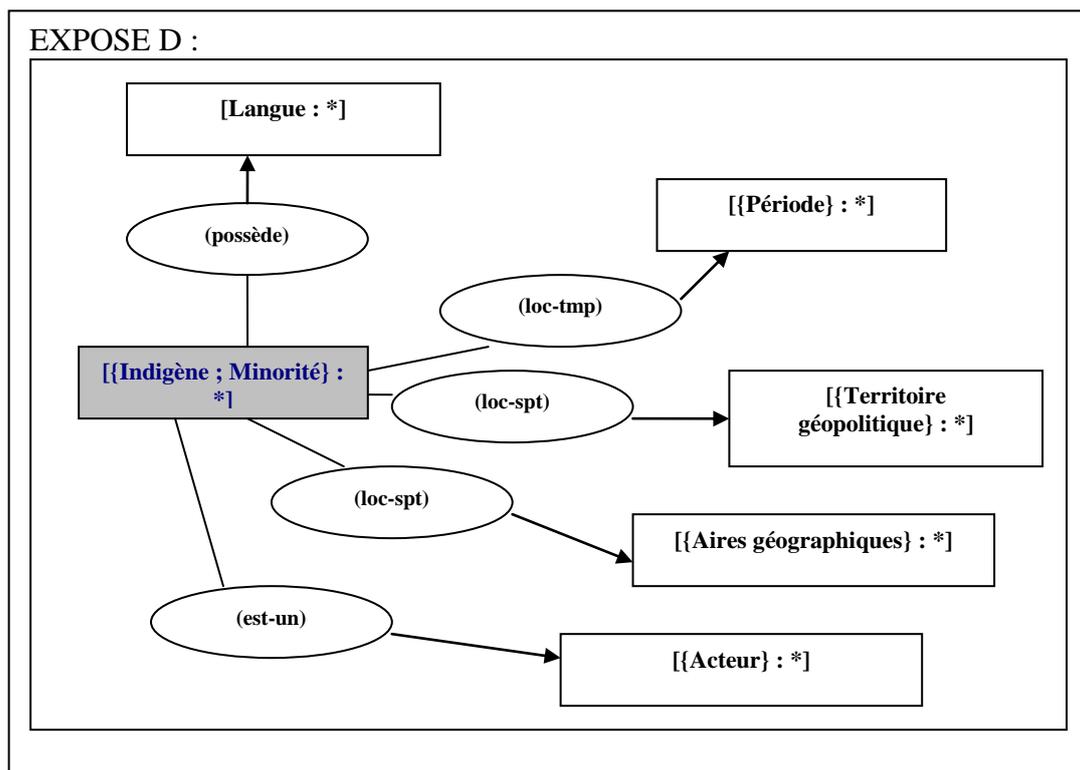
Ces étapes peuvent être complétées par d'autres ce qui signifie qu'un analyste « spécialiste » doit avoir la possibilité de définir de nouveaux graphes patrons et de les ajouter à la liste des graphes patrons existants ...

2/ Graphes patrons

Etape 1 - Présentation synthétique d'un peuple indigène, d'une minorité : identifier et localiser un peuple indigène, une minorité

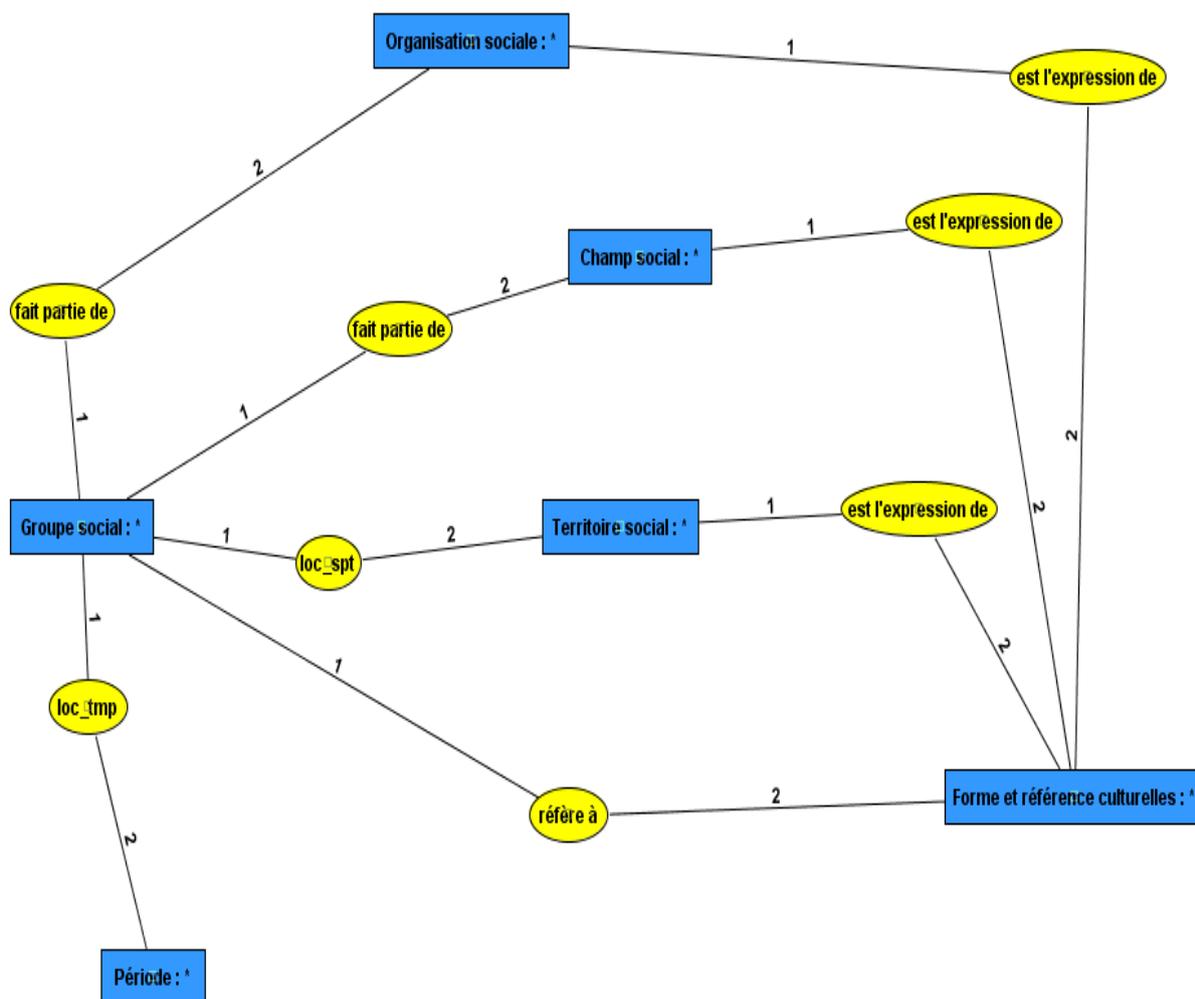


(figure 3)



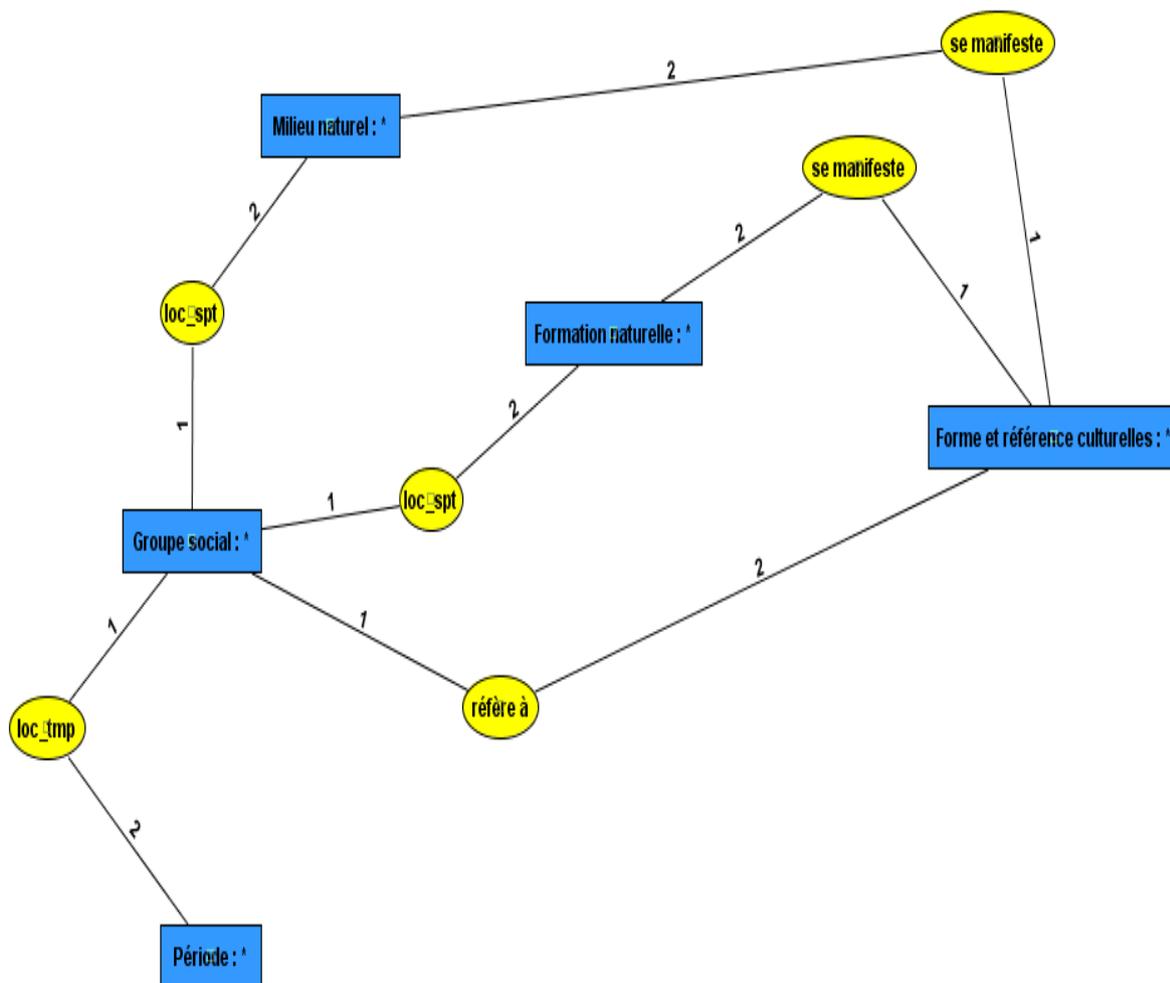
(figure 4)

Etape 2 – L'environnement social d'un peuple indigène, d'une minorité : décrire plus en détail l'environnement d'un peuple, d'une minorité.



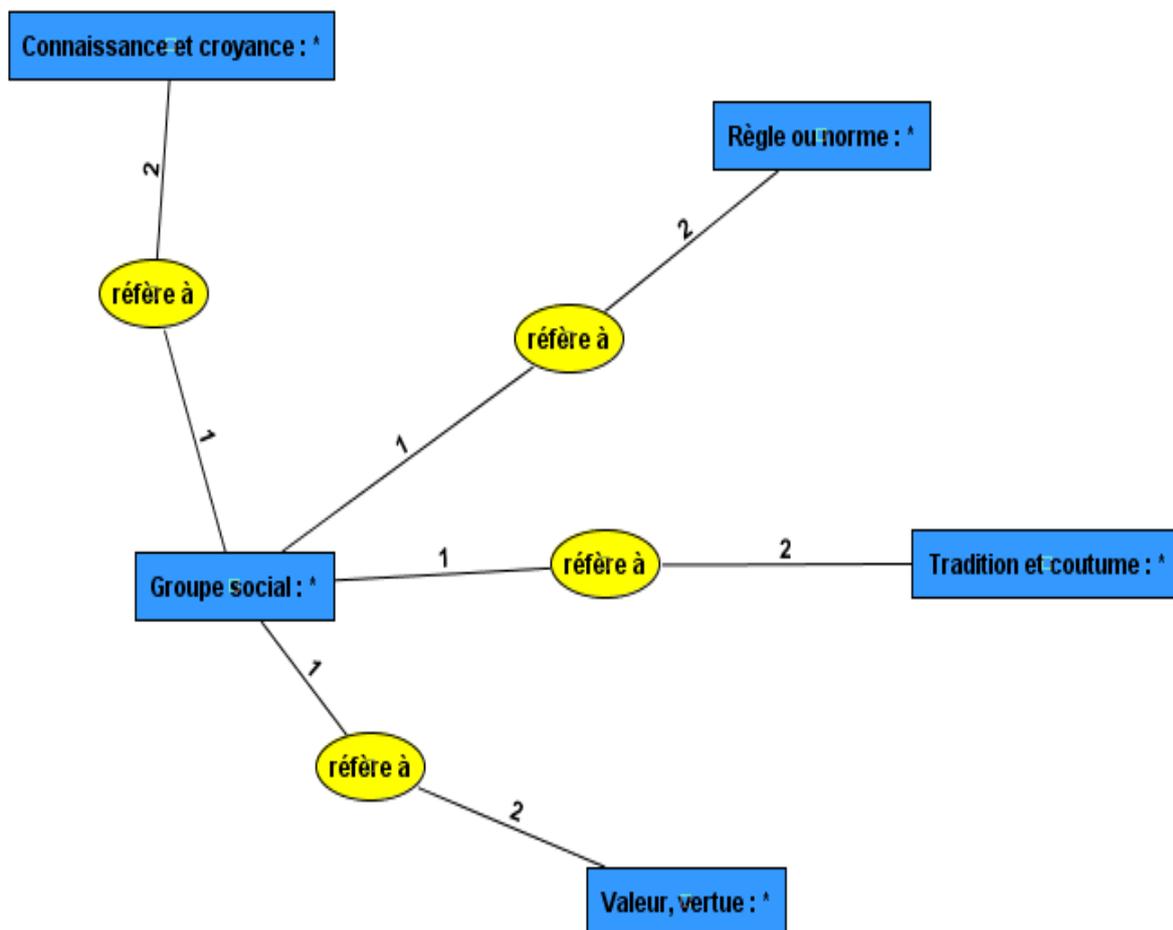
(figure 5)

Etape 3 – Le milieu naturel d’un peuple indigène, d’une minorité : décrire le milieu naturel habité et exploité par un peuple notamment indigène.



(figure 6)

Etape 4 – Caractéristiques culturelles d'un peuple indigène, d'une minorité : identifier les spécificités culturelles d'un peuple indigène, d'une minorité.



(figure 7)

Note : Comme déjà dit, la fonction de ces graphes patrons est de faciliter et de normaliser les parcours d'analyse et l'analyse elle-même d'un corpus audiovisuel selon un certain point de vue.

Le point important étant que ces graphes patron peuvent être modifiés par l'auteur-interprète et qu'ils peuvent être enrichis par d'autres graphes patrons

Partie III : Parcours « Constitution et évolution des identités culturelles »

1/ Etapes du parcours de description

Parcours : 5 Etapes

Etape 1 – Les revendications au droit d’être reconnu en tant que minorité ou peuple indigène : identifier les informations relatives aux revendications formulées par un acteur pour se constituer en tant que minorité ou peuple indigène.

Etape 2 – Les attitudes face à l’autre : les représentations et rapports d’un peuple indigène ou d’une minorité avec d’autres acteurs (communautés, états, institutions, ...).

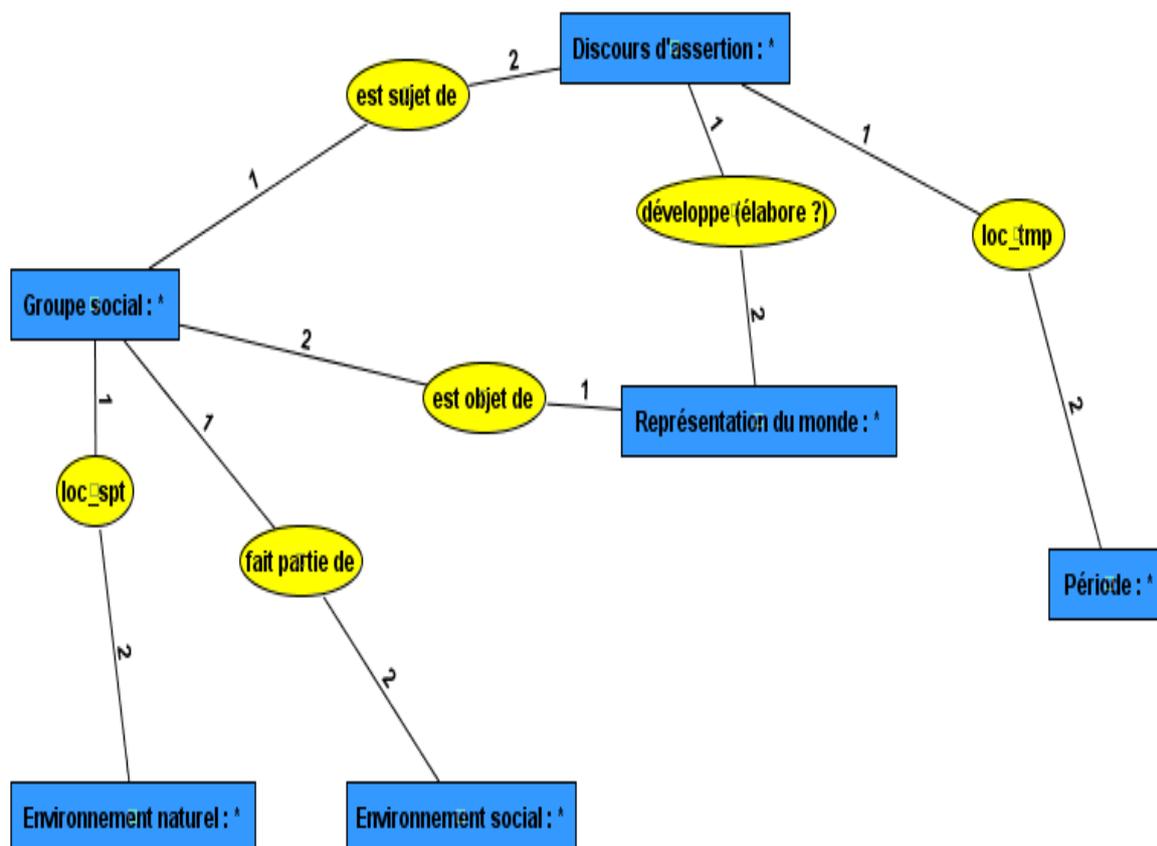
Etape 3 – Les attitudes face à son propre destin : les représentations, croyances, ... qu’un peuple indigène possède de son histoire et de son futur.

Etape 4 – L’identité d’un peuple indigène ou d’une minorité mise à l’épreuve : les menaces qui pèsent sur l’identité d’un peuple indigène, d’une minorité (assujettissement, assimilation forcée, dévalorisation, ...).

Etape 5 – Rencontre avec l’autre, l’étranger : les représentations et rapports d’un peuple indigène ou d’une minorité face ou avec un étranger (personnes, groupes de personnes...).

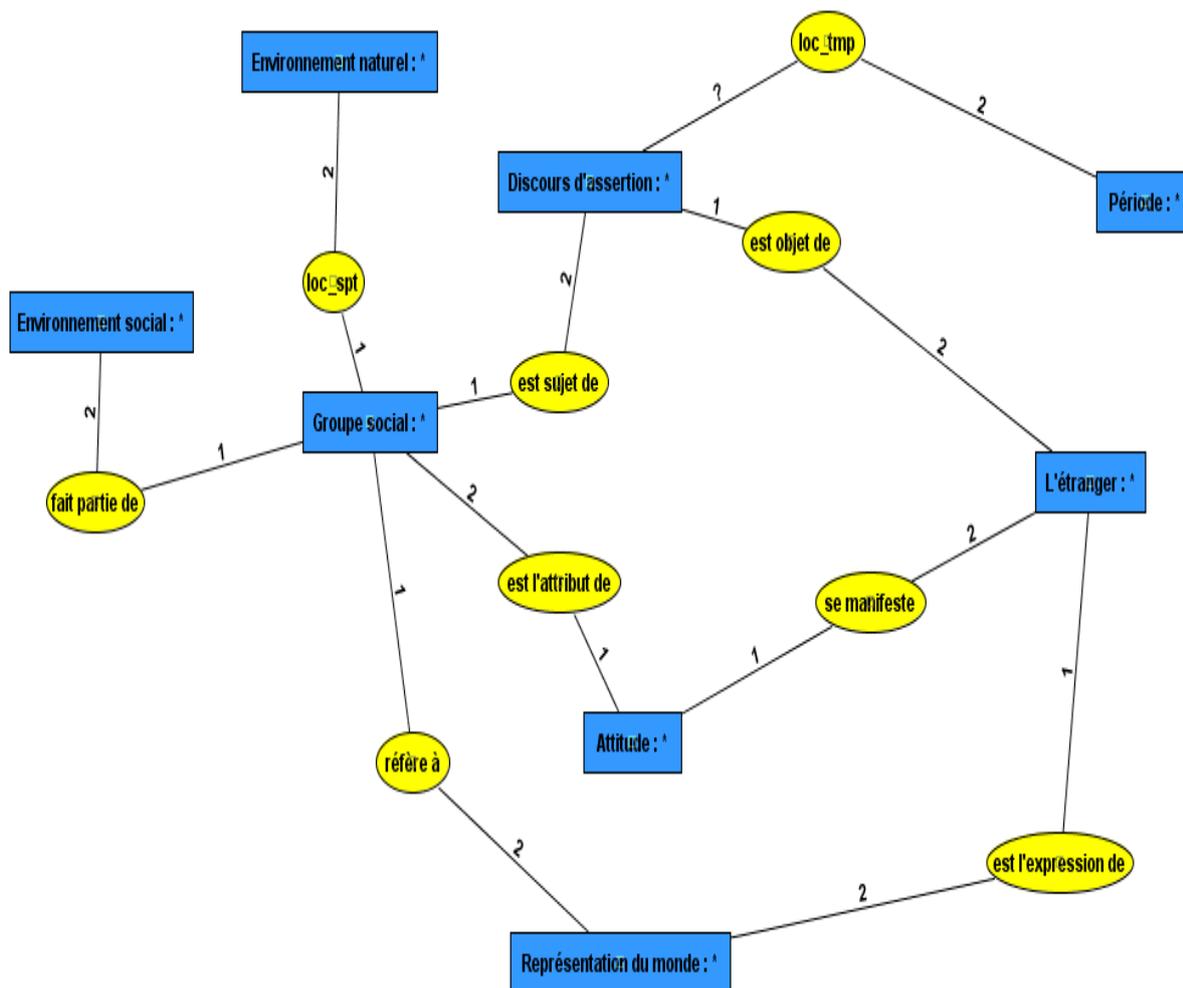
2/ Graphes patrons

Etape 1 – Les revendications au droit d’être reconnu en tant que minorité ou peuple indigène :
 identifier les informations relatives aux revendications formulées par un acteur pour se constituer en tant que minorité ou peuple indigène.



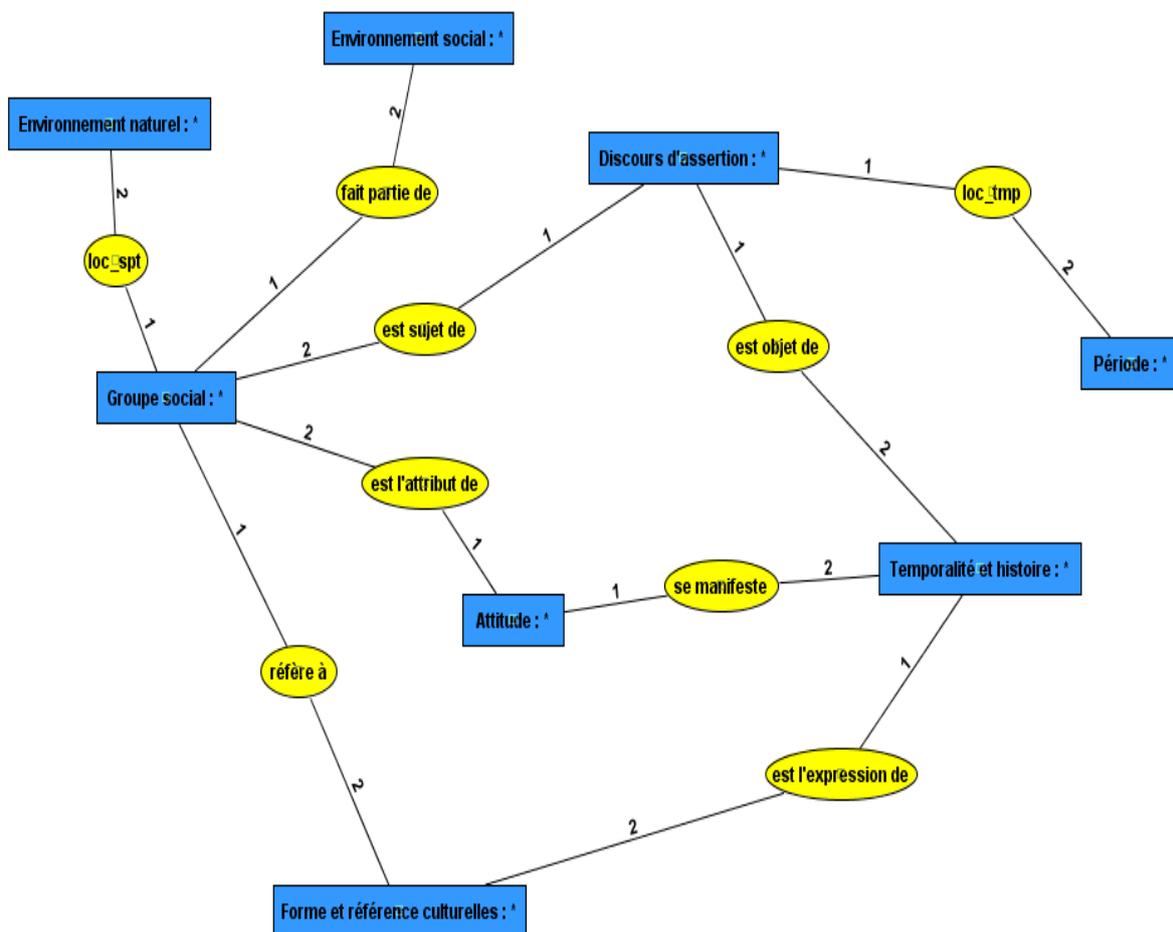
(figure 8)

Etape 2 – Les attitudes face à l'autre : les représentations et rapports d'un peuple indigène ou d'une minorité avec d'autres acteurs (communautés, états, institutions, ...)



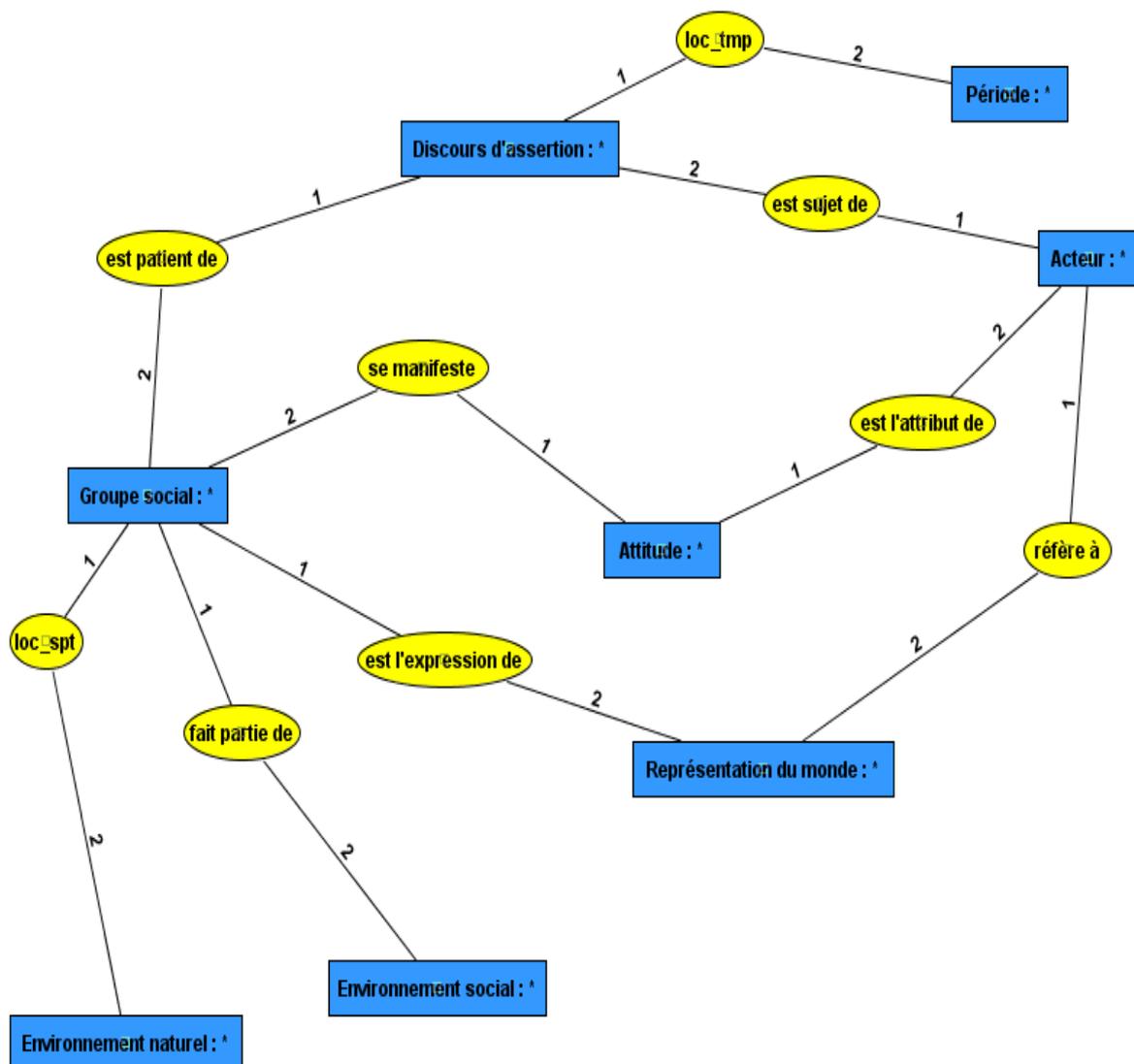
(figure 9)

Etape 3 – Les attitudes face à son propre destin : les représentations, croyances, ... qu'un peuple indigène possède de son histoire et de son futur



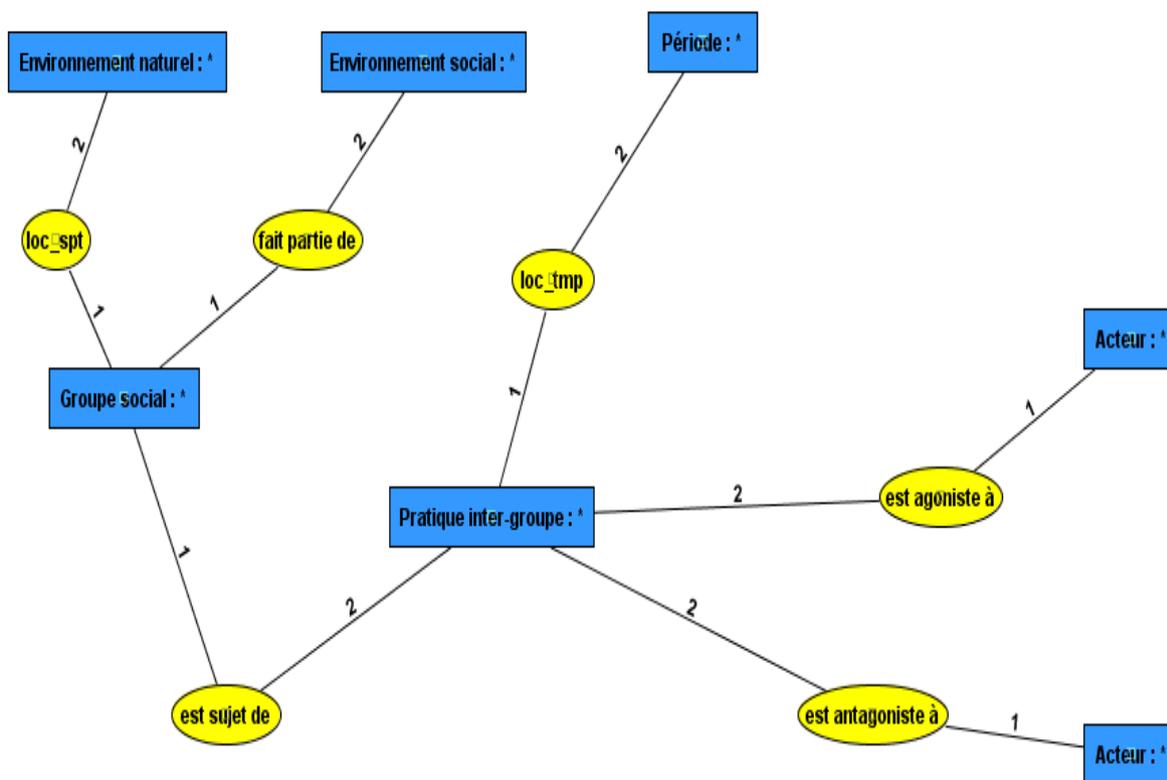
(figure 10)

Etape 4 – L'identité d'un peuple indigène ou d'une minorité mise à l'épreuve : les menaces qui pèsent sur l'identité d'un peuple indigène, d'une minorité (assujettissement, assimilation forcée, dévalorisation, ...)



(figure 11)

Etape 5 – Rencontre avec l'autre, l'étranger : les représentations et rapports d'un peuple indigène ou d'une minorité face ou avec un étranger (personnes, groupes de personnes...)



(figure 12)

Partie V : Parcours « Exemples de connaissances pratiques et de savoir-faire traditionnels »

1/ Étapes du parcours de description

Parcours : 5 Étapes (typiques)

Etape 1 – Les pratiques d’acquisition et de préparation de la nourriture.

Etape 2 – Les pratiques de fabrication et de production d’outils et d’instruments.

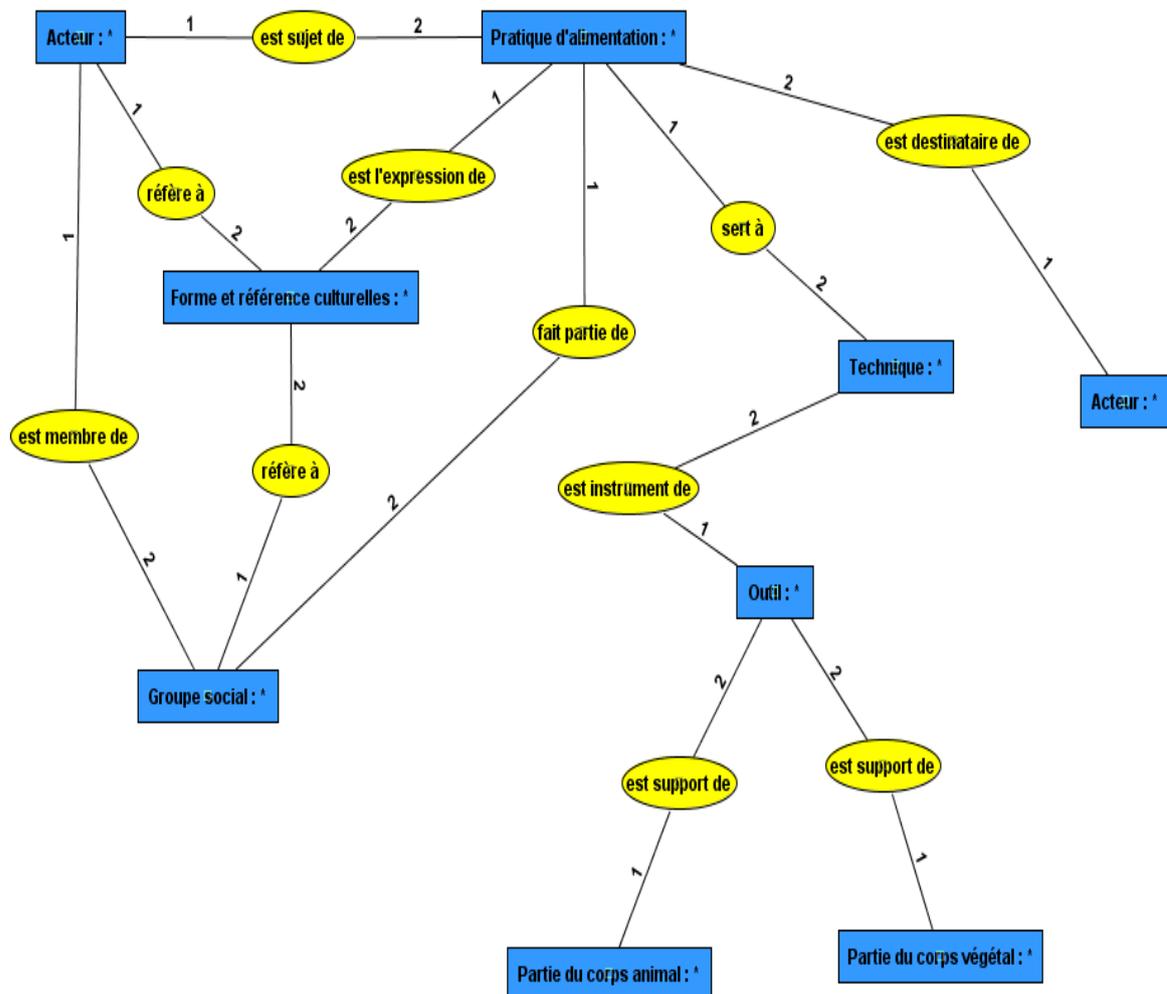
Etape 3 – Les pratiques de construction et de gestion de l’habitat.

Etape 4 – Les pratiques d’hygiène et de soins corporels.

Etape 5 – Les pratiques médicinales.

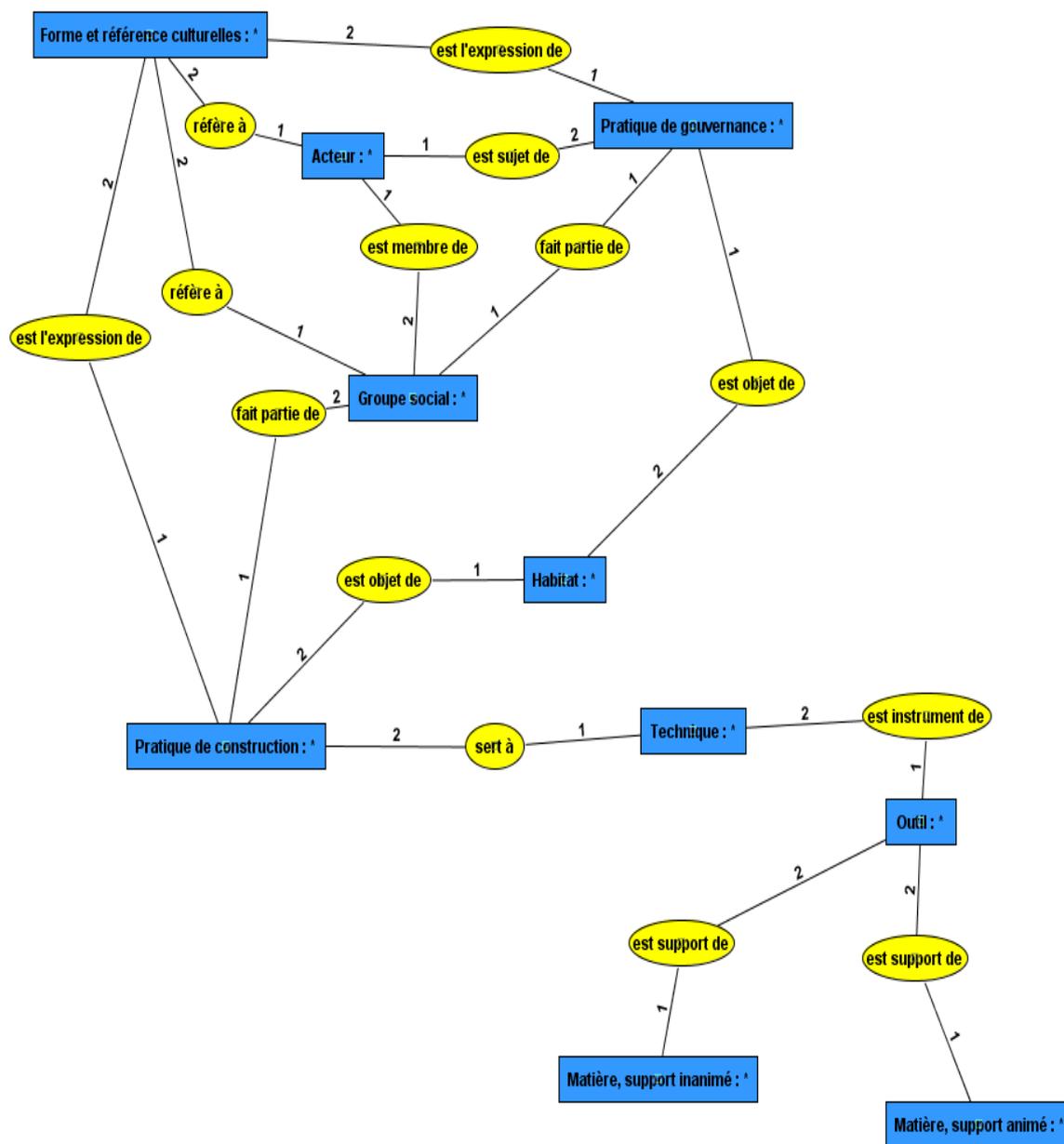
2/ Graphes patrons

Etape 1 – Les pratiques d'acquisition et de préparation de la nourriture.



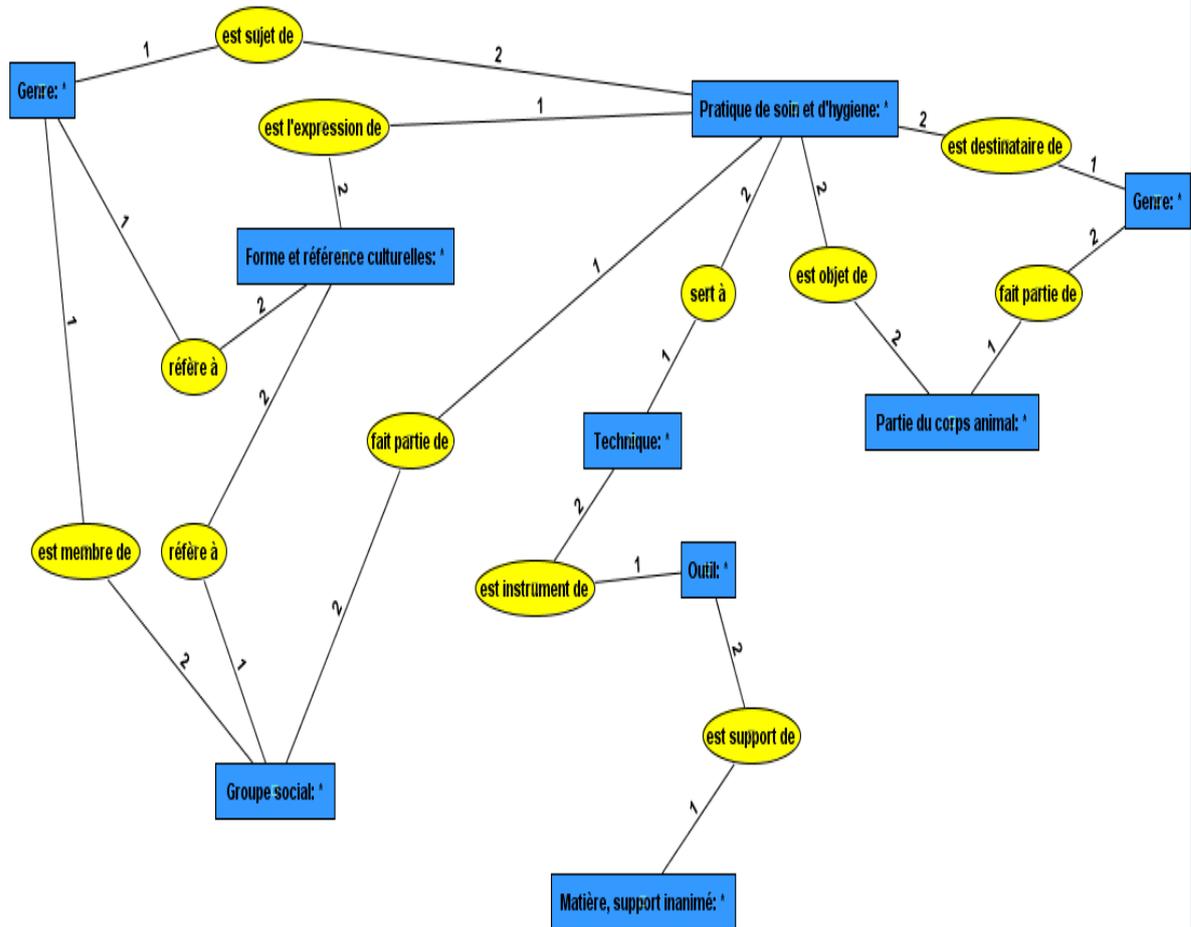
(figure 13)

Etape 3 – Les pratiques de construction et de gestion de l’habitat.



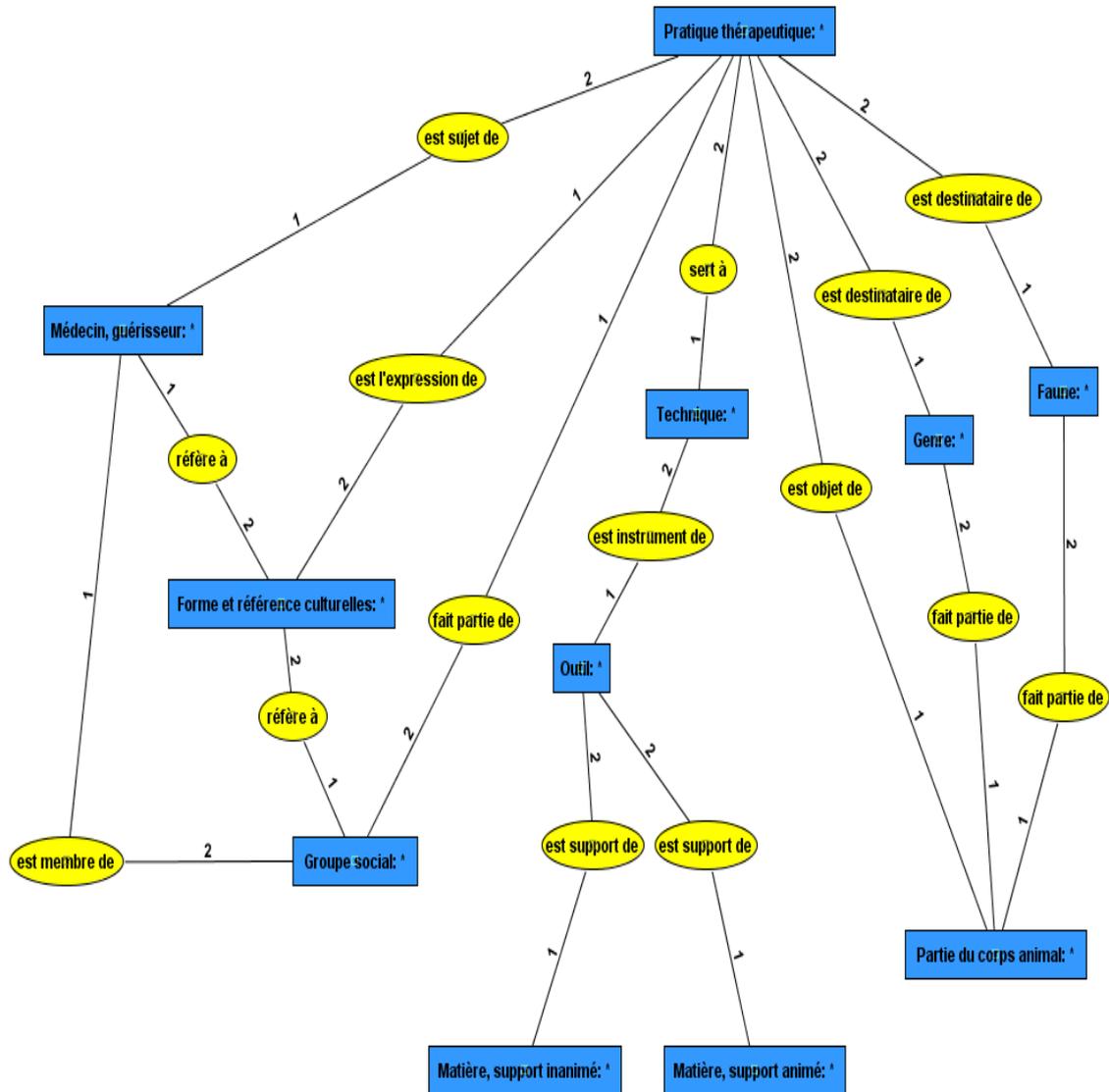
(figure 15)

Etape 4 – Les pratiques d’hygiène et de soins corporels.



(figure 16)

Etape 5 – Les pratiques médicales.



(figure 17)

Partie VI : Parcours « Créativité et richesse du patrimoine culturel immatériel des peuples indigènes »

1/ Etapes du parcours de description

Parcours : 4 Etapes (typiques)

Etape 1 – Pratiques et réalisations artistiques.

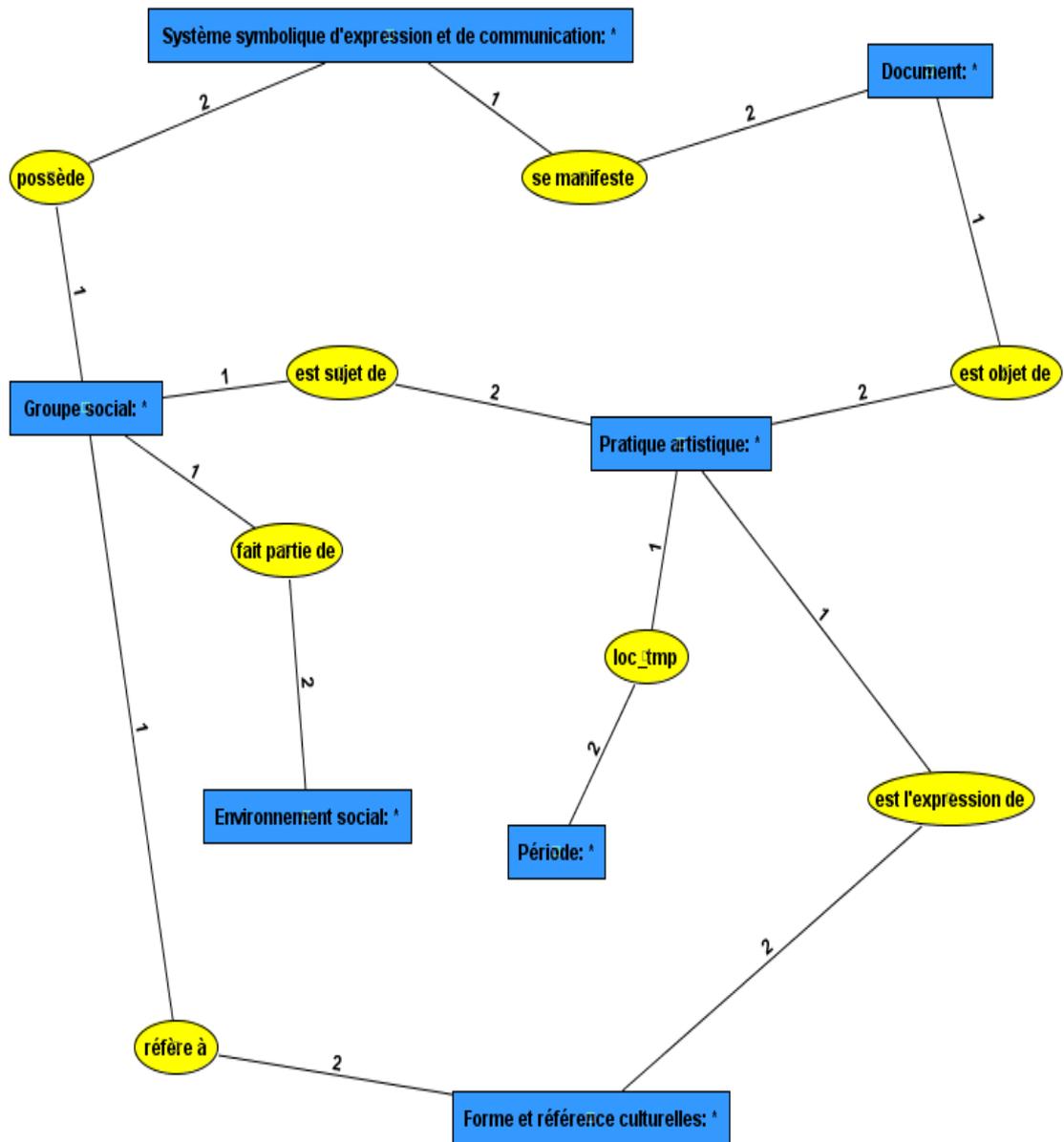
Etape 2 – Pratiques langagières.

Etape 3 – Pratiques de jeux collectifs.

Etape 4 – Pratiques religieuses.

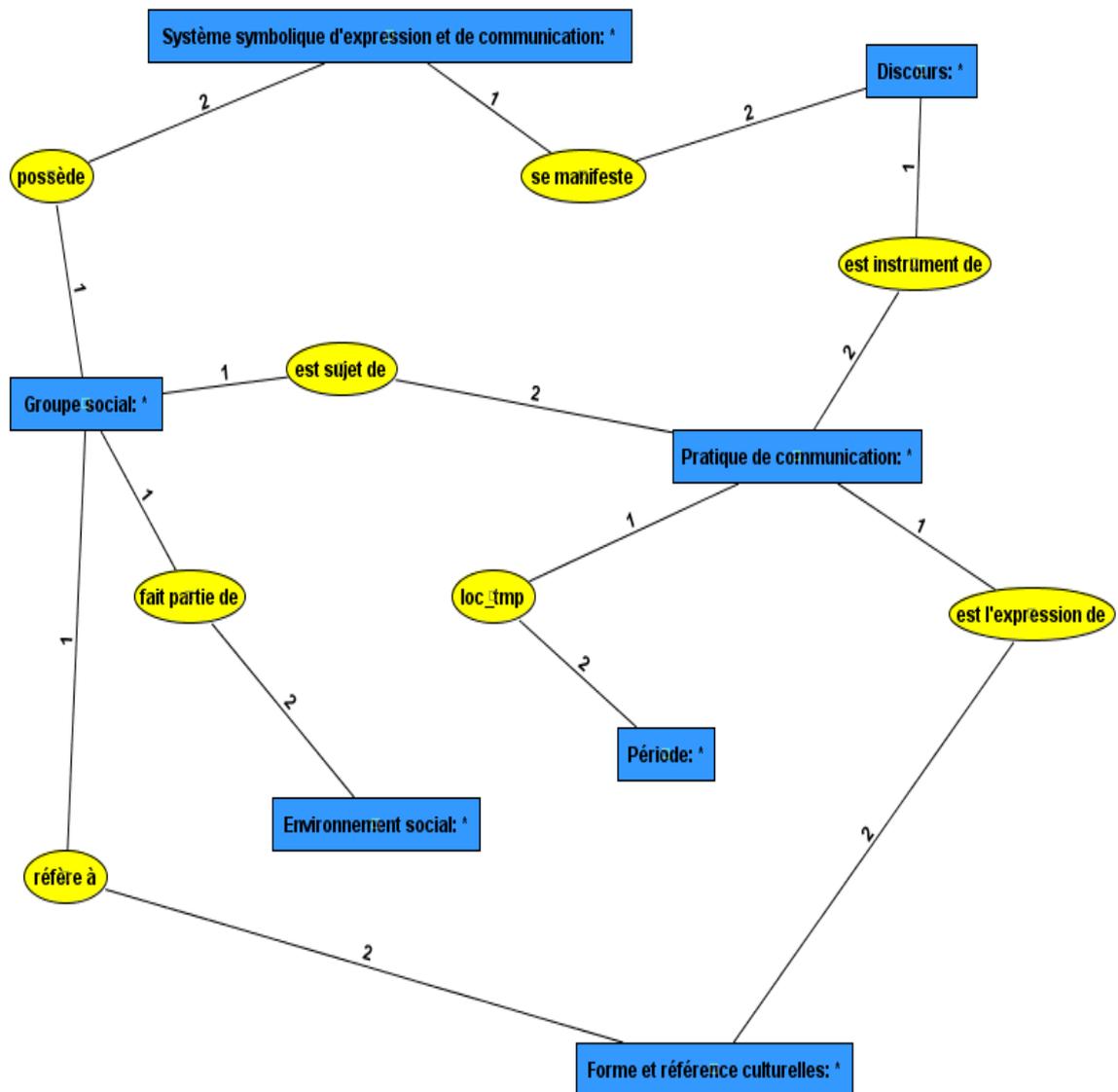
2/ Graphes patrons

Etape 1 – Pratiques et réalisations artistiques



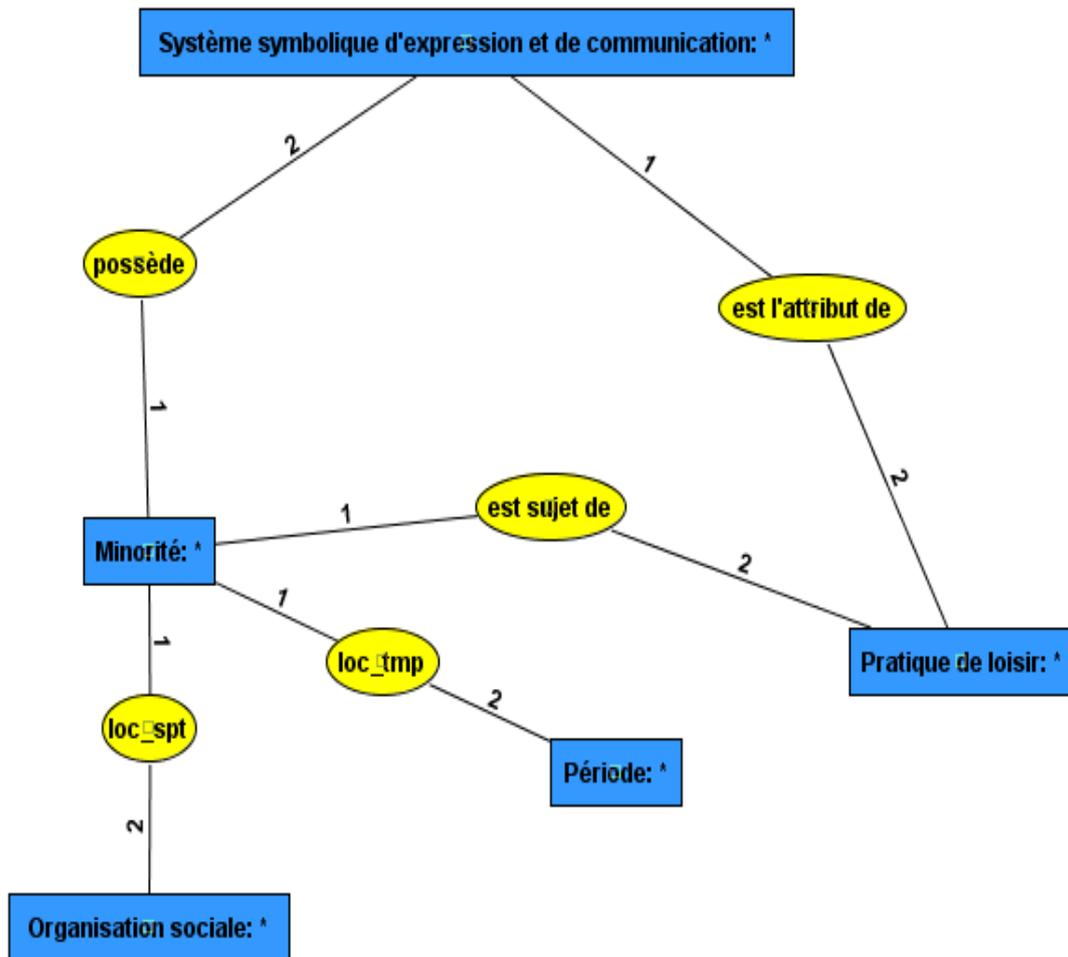
(figure 18)

Etape 2 – Pratiques langagières



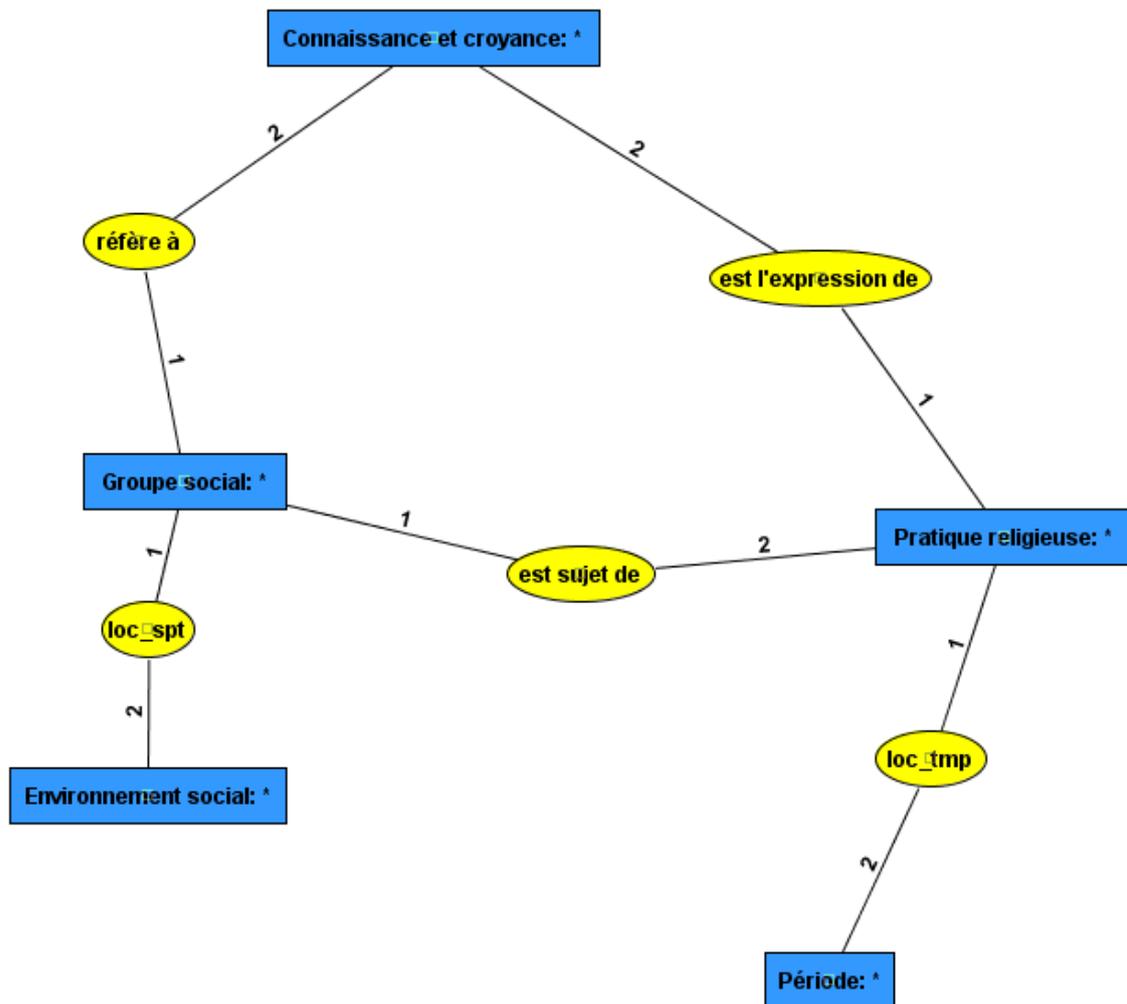
(figure 19)

Etape 3 – Pratiques de jeux collectifs



(figure 20)

Etape 4 – Pratiques religieuses



(figure 21)

Partie VII : Trois options pour la description – indexation d’un corpus audiovisuel à l’aide d’un ou d’un ensemble de graphes patrons

La description-indexation d’un corpus de documents audiovisuels peut se concevoir selon **les trois options** suivantes :

Première option : description – indexation « ponctuelle » (en dehors d’un parcours)
--

1. Dans la liste des graphes patrons disponibles, l’analyste sélectionne le graphe patron qui l’intéresse.
2. Il sélectionne et visionne le ou les fichiers vidéos composant son corpus.
3. Il spécifie la situation de discours qui contextualise, enchâsse la topique traitée, sélectionne les {thèmes/concepts} qui sont pertinents pour son propos et les désigne par des expressions linguistiques, des termes (noms propres, noms communs, expressions verbales, ...).
4. Le cas échéant, il sélectionne dans la liste des paramètres plus spécialisés caractérisant la situation de discours (modalités épistémiques, appréciatives, ...) ceux qui l’intéressent et les désigne par des expressions linguistiques.
5. Puis, il sélectionne et « instancie » le thème/concept central du graphe patron sélectionné ({thèmes/concepts} en *couleur grisée*) en le désignant par une expression linguistique, un terme.
6. En visionnant une vidéo, il « marque » les moments temporels pertinents et les réfère aux {thèmes/concepts} correspondant dans le graphe patron.
7. Chaque moment pertinent correspondant à un thème/concept dans le graphe patron constitue donc un référent du graphe patron instancié.
8. L’analyste désigne, le cas échéant, les {thèmes/concepts} du graphe autres que celui central, par des expressions linguistiques, par des termes.
9. A la fin de son travail, l’analyste voit affiché les résultats sur lesquels il pourra éventuellement intervenir (coquilles, ...).

Note : un {thème/concept} peut posséder comme référent plusieurs termes, plusieurs expressions linguistiques mais s’il s’agit du thème/concept central en *couleur grisée*, il faut instancier un deuxième graphe patron (par exemple, un chercheur peut parler de la langue française et puis de la langue allemande ...).

<u>Deuxième option : Un parcours de description</u>
--

1. Dans la liste des parcours des graphes patrons disponibles, l'analyste sélectionne le parcours qui l'intéresse.
2. Parmi les graphes patrons composant le parcours sélectionné, il coche/décoche les graphes patrons qu'il souhaite utiliser (il pourra revenir sur son choix !) et, éventuellement, modifie l'ordre d'apparition des graphes sélectionnés.
3. Ensuite, le premier graphe patron sélectionné s'affiche et l'analyste procédera comme dans la première option (cf. ci-dessus) et, cela, pour chacun des graphes sélectionnés. Il pourra arrêter son travail de description quand il veut.
4. À la fin de son travail, l'analyste verra afficher les résultats de celui-ci pour pouvoir y intervenir, le cas échéant.

Troisième option : création de graphes patrons « ex nihilo » ou en s'appuyant sur des graphes patrons déjà existants

Il s'agit ici du « mode expert », i.e. de la possibilité d'une **nouvelle création** d'un ou de plusieurs **graphes patrons** organisés en un **parcours** par un modélisateur (spécialiste du domaine, sémioticien, ...) définissant le format d'une ou d'un ensemble de descriptions à proprement parler d'un corpus audiovisuels ...

1. L'analyste spécialiste choisit entre la création soit d'un nouveau graphe patron soit d'un parcours de description composé par un ensemble de graphes patrons. Il explicite en langage naturel de quoi il s'agit (exemple : graphe patron pour décrire des situations référant à l'usage de la langue dans les pratiques quotidiennes de la communication ; parcours de graphes patrons pour décrire des situations référant aux rapports entre langue et culture, ...)
2. A l'aide de l'ontologie ASA (adaptée au *domaine PCI*), il spécifie le ou les graphes patrons et les enregistre.
3. Il continue ensuite comme dans l'option 2 ci-dessus.